

關於「肥薩ORANGE鐵道」

肥薩ORANGE鐵道連接熊本縣八代市～鹿兒島縣薩摩川內市之間的28個車站。
 可以沿路欣賞東海・不知火海的美麗海岸線、柑橘的盛產地等風景名勝。
 每一個車站都各有各的特色，可以一路享受觀光、購買地方特產、
 探訪私房小徑、溫泉・秘湯等，魅力滿載、樂趣滿分。
 讓我們遠離平日都市的喧囂，來一場悠閒的地方列車之旅吧。

推薦的
購票方案

專為短期停留的外國觀光客提供的2日通票

此車票只適用於出示護照、且護照上面的在留資格欄上寫有「短期滞在」的客人。
 兩天內可以在肥薩ORANGE鐵道運行的各站自由上下車。



ORANGE RAIL PASS

HISATSU ORANGE LINE TWO DAY FREE TICKET

適用區間以及販賣價格

適用區間 / 八代～川內(肥薩ORANGE鐵道 全區間)

價格 / 2,000日圓(成人、小孩同價)

販賣場所

八代、佐敷、出水、阿久根、川內各站的窗口，在營業時間內都可以購買。

- 有效期間僅限使用當日起的兩天時間。
- 如果在使用日前提前預訂的話，將收取相當於220日圓的手續費，餘額將用日圓退還。
 另外，在有效期間開始以後保留有明顯的未使用特徵，將用日圓退還票款。
- 不適用於「ORANGE食堂」。
- 九州新幹線等的JR九州區間販有優惠的「九州JR鐵道PASS」。詳細請上JR九州的官網查詢。

<http://www.jrkyushu.co.jp/chinese/railpass/railpass.jsp>



觀光列車 ORANGE食堂

眺望九州西海岸 享受輕鬆愉快 逍遙自在 悠然自得的旅行

體會因季節、時間不同而變化的九州西海岸風景。

在逍遙自在的空間裡，欣賞絕色美景享受美食，感受旅行中輕鬆愉快，是「ORANGE食堂」的服務理念。

車內的裝潢讓人彷彿置身飯店大廳或咖啡館餐廳，讓您在溫暖與懷念的氣息下，放鬆心情，能讓彼此的溝通更順暢。ORANGE鐵道是採用沿線的農特產品及當地食材，加上各個協助單位共同製作精緻餐點，並且由客艙服務人員以真誠的心，來招待每一位貴賓。

以鄉村音樂做為用餐的背景音樂，搭配美味的餐點及絕佳景色，

請務必用放鬆及愉快的心情來享受溫馨的時光。

請來體驗一趟嶄新的九州西海岸之旅，用美食與美景喚醒您沈睡許久的心靈。



《搭乘方案與費用》 ※費用方面，根據您選擇的方案內容而有所不同。另外一號車(餐車)與二號車(半開放式包廂車)的價格也有所不同。

●1號車(餐車)【對號座位數：23席】僅適用於包含車票、座位指定金、餐費、各車站伴手禮或一品美食費用的「含餐食套裝方案」。

列車名	區間	大人	小孩
第1班列車 BREAKFAST	出水站(7:53發車) ⇒ 新八代站(9:39抵達)	9,500日圓	6,000日圓
第2班列車 SPECIAL LUNCH	新八代站(10:08發車) ⇒ 川內站(14:19抵達)	21,000日圓	14,000日圓
第3班列車	CRUISING DINNER 川內站(14:52發車) ⇒ 新八代站(18:36抵達)	21,000日圓	14,000日圓
	第3班列車A/前半 LIGHT MEAL 川內站(14:52發車) ⇒ 出水站(16:28抵達)	[輕食] 6,500日圓 [正餐] 10,000日圓	[輕食] 5,000日圓 [正餐] 6,000日圓
	第3班列車B/後半 SUNSET DINNER 出水站(16:38發車) ⇒ 新八代站(18:36抵達)	18,000日圓	12,000日圓



利用鐵路沿線當季食材的全套餐點。
 在列車裡即可享用附近餐廳或飯店剛做好的美味料理。
 (每班列車提供的餐點皆不同)

含餐食套裝方案的取消手續費等相關問題，請洽詢「ORANGE鐵道預約中心」。

●2號車(包廂車廂)【對號座位數：20席】

可以選擇「含餐食套裝方案」及「只購買乘車券」。詳細資訊請洽詢「ORANGE鐵道預約中心」。

●ORANGE BAR方案【星期五運行】

每週舉行一次的行程。將週四的第四班列車改造成在新八代到出水間行駛的【ORANGE BAR】，可以享受置身於酒吧般的樂趣，車廂中飄蕩著的成熟氛圍極具吸引力，是一套魅力無窮的方案。也可作為團體宴會會場。

第4班列車	ORANGE BAR	新八代站(18:41發車) ⇒ 出水站(20:06抵達)	大人/ 3,800日圓	小孩/ 2,400日圓
-------	------------	------------------------------	-------------	-------------

※不供應主食。只提供一杯飲品(含酒精)及一份餐點。

欲搭乘「ORANGE食堂」列車的乘客需要提前預約，詳細資訊請洽詢「ORANGE鐵道預約中心」。



〈服務中心〉

肥薩ORANGE鐵道股份有限公司

<http://www.hs-orange.com/t-chinese/>

●公司本部 / 〒866-0831 熊本縣八代市荻原町1丁目1番1號
 TEL: 0965-32-5678 (+81-965-32-5678)
 FAX: 0965-32-5411 (+81-965-32-5411)

●營業部 / 〒899-0203 鹿兒島縣出水市上鯖淵717-2
 TEL: 0996-63-6860 (+81-996-63-6860)
 FAX: 0996-63-3567 (+81-996-63-3567)

〈發行〉肥薩ORANGE鐵道沿線復興協議會(熊本縣) / 鹿兒島縣肥薩ORANGE鐵道利用促進協議會

ORANGE鐵道預約中心 受理時間 / 全年無休 9:30~17:00

Tel. 0996-63-6861 [international telephone]

+81-996-63-6861